

# Schnellstart

## **Digitaler DVB-C Receiver**

- Unterstützt SD (MPEG2), DVB-C System
- Kartenleser für Smartcard (Conax)
- Standardauflösung Video Ausgänge – SCART, CVBS
- Stromverbrauch im Stand-By-Modus unter 1W
- Automatischer Stand-By-Modus
- EPG- elektronischer Programmführer
- Mehrsprachiges Menü
- Video Spiele

# Fernbedienung



Taste	Funktion
<b>POWER</b> -	Einschalten des Receivers.
<b>HOME</b>	Optionale Funktion
<b>MUTE</b> -	Ein- und Ausschalten der Audiofunktion.
<b>Zifferntasten</b>	Auswahl des gewünschten Senders
<b>FAV</b>	Einblendung der aktuellen Favoritenliste.
<b>LAST</b> -	Schaltet zum vorherigen Sender.
<b>MENU</b>	Einblenden des Hauptmenüs auf dem Bildschirm oder Rückkehr in ein vorheriges Menü oder Status.
<b>INFO</b>	Informationen zum aktuellen Service aufrufen.
<b>EPG</b>	Blendet den elektronischen Programmführer ein.
<b>EXIT</b>	Abbruch der aktuellen Auswahl und Rückkehr ins übergeordnete Menü.
	Einstellung der Audio-Lautstärke und Navigation im Menü.
	Umschalten zwischen den Sendern sowie Navigation innerhalb des Menüs.
<b>OK</b>	Einblenden der Senderliste auf dem Bildschirm. Auswählen eines Objektes im Menü.
<b>TV/R</b>	Wechselt zwischen TV- und Radio-Modus.
<b>FIND</b>	Ermöglicht die über die Zifferntasten eingegebenen Sendernamen zu finden.
<b>P+, P-</b>	Bewegt den Cursor zur nächsten oder vorherigen Seite
<b>CARD</b>	Smart Card Aktivierungsmanager. (Optional)
<b>MAILBOX</b>	Smart Card Mailbox-Manager. (Optional)
<b>MODE</b>	Einstellen des Video-Modus
<b>STATUS</b>	Zeigt den Status des Receivers an.
<b>AUDIO</b>	Setup der Audiokanäle.
<b>TEXT</b>	Anzeigen des Teletextes.
<b>SUB-T</b>	Untertitel einblenden.
<b>A, B, C, D</b>	Optionstaste (Funktionsbeschreibung auf dem Bildschirm)
<b>WEIß, GELB, SCHWARZ, ROT, GRÜN, BLAU</b>	Tastenbelegung wird je nach Menüpunkt geändert und auf dem Bildschirm erklärt

# Grundverbindung



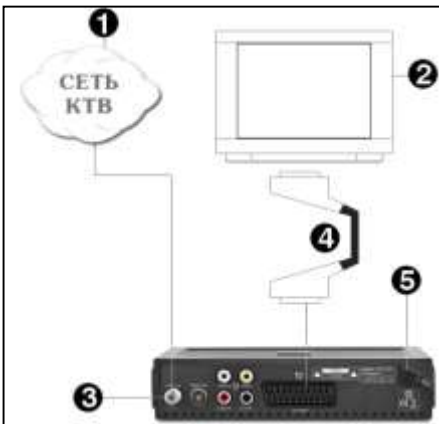
Packen Sie den Receiver nach Erwerb aus und prüfen Sie, ob alle nachfolgenden Objekte im Lieferumfang enthalten sind:

- Receiver
- Fernbedienung
- Benutzerhandbuch
- Batterien - 2x AAA (optional)

Entfernen Sie die Klappe an der Batteriekammer. Sollten sich bereits benutzte Batterien in der Kammer befinden, sollten diese entfernt und durch neue ersetzt werden. Beim Einfügen der Batterien sollten Sie besonders auf die Polarität, die Richtung in der Sie die beiden Batterien einfügen, achten. Die korrekte Polarität der Batterien ist auf einer kleinen Abbildung in der Batteriekammer der Fernbedienung dargestellt. Nachdem Sie die Batterien in der richtigen Richtung eingefügt haben, schließen Sie wieder die Kammer mit der Schutzklappe.

Verbinden Sie den Receiver (3) mit dem Antennenkabel (1 im Bild). Danach verbinden Sie den Receiver über ein Scartkabel (4, nicht im Lieferumfang) mit Ihrem Fernseher (2). Zum Schluß stecken sie den Netzstecker(5) in die Steckdose.

Schalten sie nun das Fernsehgerät ein. Nach einer Weile sollte das Menü des Receivers zu sehen sein. Sollten sie das Menü nicht sehen können, überprüfen sie die Einstellung der Signalquelle am TV. Hilfe dazu erhalten sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehers.



# Betriebshinweise

## Automatisches Ausschalten

Gemäß den Bestimmungen der Europäischen Union, verfügt der Receiver über die Funktion „Automatisches Ausschalten“. Diese Funktion wird aktiviert nach 3 stündigem Standby-Status des Gerätes. Dies bedeutet, dass sich der Receiver automatisch ausschaltet, wenn das Gerät in dieser Zeit keinerlei Befehle vom Geber oder der Tastatur erhält. Das Ausschalten wird zuvor (2 Minuten vorher) mit einer kleinen Nachricht auf dem Flachbildschirm angekündigt. Bitte berücksichtigen Sie, dass dieses Feature eine vom Werk eingestellte Funktion ist. Bei Bedarf können Sie dieses Feature mit Hilfe des Hauptmenüs deaktivieren.

# Fehlersuche

Für Fehler können oft einfache Gründe die Ursache sein. Mit Hilfe der Tabelle können Sie die gängigsten Situationen durchspielen. Sollten Sie dennoch die Ursache nicht beheben können, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Problem	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Kein Strom	Das Netzteil wurde nicht ordnungsgemäß angeschlossen.	Stecken Sie den Netzstecker fest in die Steckdose und schalten Sie das Gerät ein. Wenn Sie weiterhin keinen Strom haben, schalten Sie das Gerät bitte noch einmal aus und nach 5-10 Minuten wieder ein.
Receiver gibt keine verschlüsselten Programme wieder	Smartcard ist nicht oder falsch in den Kartenleser eingeschoben.	Fügen Sie die Smartcard entsprechend der Beschreibung auf der rechten Seite des Receivers ein.
	Smartcard ist nicht aktiviert.	Drücken Sie die Taste "Karte" auf der Fernbedienung, um in den Smartcard Aktivierungsmanager zu gelangen. Folgen Sie hier den auf dem Bildschirm dargestellten Anweisungen.
Programme werden nicht gescannt	Eingabe falscher Parameter.	Vergewissern Sie sich das Frequenzen, SR, QAM Parameter korrekt eingegeben sind.
Kein Bild	Ausgangskabel wurde falsch angeschlossen.	Schließen Sie das Ausgangskabel richtig an.
	Der Videoausgangs-Modus ist abweichend vom Modus des Monitors.	Den Betriebsmodus neu einstellen.
Keine Farbe	Ausgangskabel wurde falsch angeschlossen.	Schließen Sie das Ausgangskabel richtig an.
	Der Videoausgangs-Modus ist abweichend vom Modus des Monitors.	Den Betriebsmodus neu einstellen.
Die Fernbedienung funktioniert nicht	Batterien sind falsch eingelegt	Legen Sie die Batterien richtig ein (Polung beachten!)
	Die Batterien sind leer.	Batterien wechseln.
	Außerhalb des effektiven Betriebsbereiches.	Im normalen Bereich betreiben.
	Der Ferngeber ist hellem Licht ausgesetzt.	Das Gerät an einer anderen Stelle platzieren.
Ton und Untertitel sind nicht in der richtigen Sprache	Falscher Audiosender wurde ausgewählt.	Drücken Sie die Taste "Audio", um den Sender zu wechseln.
Kein Ton	Das Gerät befindet sich im Stummschaltungsmodus.	Stummschaltmodus ausschalten.
	Die Lautstärke ist zu niedrig eingestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke.
	Das Kabel ist falsch angeschlossen.	Schließen Sie das Kabel richtig an.
Kein zufälliger Ton	Ein Kurzschluß könnte vorliegen.	Den Anschluss des Ausgangskabels korrigieren und das Gerät wieder betätigen.
Erhebliche Verzerrung oder Receiver kann Signal nicht ordnungsgemäß empfangen	Zu starkes Interferenzsignal	Kontaktieren Sie Ihren Netzbetreiber.

# Sicherheitsmaßnahmen

## VORSICHT:



**Warnung:** Die Abbildung warnt den Nutzer vor "gefährlicher Spannung" und beabsichtigt dem Risiko eines Elektroschocks vorzubeugen.



**Warnung:** Lassen Sie das Gehäuse stets geschlossen, um das Risiko eines Elektroschocks zu reduzieren. Wenden Sie sich ausschließlich an qualifiziertes Fachpersonal.



**Warnung:** Dieses Symbol weist den Nutzer auf wichtige Informationen, Fehlermeldungen und Wartungen hin.

**Warnung:** Halten Sie das Gerät stets außer Reichweite von Wasser und Feuchtigkeit. Nutzen Sie das Gerät nie in der Nähe von Blumenvasen, Waschbecken, Waschwannen, Swimming-Pools etc.

**Warnung:** Stellen Sie keine Kerze oder Lampenständer auf das Gehäuse des Gerätes, um das Risiko eines Feuers zu minimieren.

**Warnung:** Die Anlage sollte ausschließlich mit dem in der Anleitung empfohlenen Netzteil verbunden werden. Wenn Sie keinen sind, welche Art von Stromversorgung Sie zu Hause (z.B. 120 oder 230 V) haben, dann kontaktieren Sie Ihren Stromanbieter.

**Warnung:** Das Gerät verfügt über Dioden. Öffnen Sie nicht das Gehäuse und berühren Sie keine Teile im Inneren des Gerätes. Kontaktieren Sie Ihren lokalen Fachhändler, falls das Gerät geöffnet werden muss.

**Beachten Sie:** Lesen Sie sorgfältig das beigelegte Nutzerhandbuch, um eine korrekte Inbetriebnahme und Nutzung des Gerätes sicherzustellen.

**Beachten Sie:** Das Produkt beinhaltet Dioden. Öffnen Sie nicht das Gehäuse und vermeiden Sie, dass die Aufdeckung der Strahlung ausgesetzt wird.

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz. Verwenden Sie zum Reinigen ein trockenes, weiches Tuch. Sprühen Sie Reinigungsmittel niemals direkt auf das Gerät. Verwenden Sie keine Reinigungslösungen, die die Oberfläche des Gerätes angreifen.

**Zusatzanforderungen:** Fügen Sie nie irgendwelche Zusatzkomponenten oder Geräte ohne Einwilligung des Herstellers hinzu.

**Aufstellung:** Steckplätze und Öffnungen am Gehäuse sorgen für Ventilation, um eine Überhitzung des Gerätes zu verhindern. Achten Sie darauf, diese Öffnungen nicht zu blockieren oder das Gerät auf einem Bett sowie Sofa zu positionieren, wo die Ventilation negativ beeinträchtigt werden könnte. Außerdem sollte das Gerät nicht in der Nähe von einer Heizung oder ähnlichen Heizkörper positioniert werden.

**Sicherung des Stromkabels:** Positionieren Sie das Stromkabel so, dass es niemanden im Haushalt im Weg liegen und betreten werden kann. Widmen Sie besondere Aufmerksamkeit den angeschlossenen Kabeln sowie Ausgängen Ausgängen, mit denen sie verbunden sind.

**Objekte und Flüssigkeitseintritt:** Gegenstände jeglicher Art dürfen nie in und durch die Öffnungen des Gerätes gesteckt werden. Im schlimmsten Fall kann dies zu einem Feuer oder Elektroschock führen. Auch Flüssigkeiten dürfen nie über dem Gerät verschüttet werden.

**Beachten Sie:** Wenn das Gerät von einer kalten oder stark klimatisierten Umgebung in eine warme Umgebung oder einen Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit geführt wird, kann plötzlich Flüssigkeit am Gerät entstehen. Sollte diese in das Gerät eindringen, könnte dies möglicherweise nicht mehr richtig funktionieren. Um dieses Problem zu beheben, schalten Sie das Gerät ein und warten Sie etwa 2 Stunden bis die Flüssigkeit verdampft.

**Ersatzteile:** Wenn einzelne Anlagenteile ausgetauscht werden müssen, sollte der Nutzer darauf achten, dass der Servicetechniker Hersteller spezifizierte oder in den Eigenschaften kompatible Teile verwendet. Ein unerlaubter Austausch von Geräteteilen erhöht das Risiko eines Feuers, Elektroschocks und zusätzlicher Gefahren.

**Sicherheitscheck:** Nach Wartungen und Reparaturen sollte das Gerät geprüft und von einem qualifizierten Servicetechniker sichergestellt werden, dass das Gerät sich in einem ordnungsgemäßen Zustand befindet.

# Umweltschutz



## Achtung!

Dieses Produkt ist mit einem Mülltonnensymbol gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass dieses Produkt mit elektrischen und elektronischen Komponenten nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Für Produkte dieser Art existiert ein separates, gesetzlich festgelegtes Entsorgungssystem.

## Information zur Entsorgung durch den Anwender (private Haushalte) in der Europäischen Union:

Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte müssen separat entsorgt werden, um ein umweltgerechtes Recycling sicherzustellen. Diese Produkte müssen bei benannten Sammelstellen abgegeben werden. Die Entsorgung ist für den Endverbraucher kostenfrei! Bitte erkundigen Sie sich bei ihrer zuständigen Behörde, wo Sie diese Produkte zur fachgerechten Entsorgung abgeben können. Falls Ihr Produkt mit Batterien oder Akkumulatoren ausgerüstet ist, müssen Sie diese vor Abgabe des Produktes entfernen und separat entsorgen (siehe oben).

## Information zur Entsorgung durch den Anwender (private Haushalte) außerhalb der Europäischen Union:

Falls Sie dieses Produkt entsorgen wollen, wenden Sie sich bitte an Ihre lokalen Behörden, um Informationen über die umweltgerechte Entsorgung in Ihrem Land zu erhalten.

Die Abgabe dieses Produktes bei einer zuständigen Stelle hilft Ihnen, dass das Produkt umweltgerecht entsorgt wird. Damit leisten Sie persönlich einen nicht unerheblichen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit.

## Konformitätserklärung

Der Hersteller erklärt hiermit für dieses Produkt die Übereinstimmung mit folgenden Richtlinien und Normen:

### Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC

EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008

### Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2004/108/EC

EN 55 013:2001+A1:2003+A2:2006

EN 55 020:2007

EN 61 000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61 000-3-3:2008

Modell: Digitaler DVB-C Receiver

## Technische Spezifikationen

Reichweite Eingangsfrequenz:	48-855MHz
RF Eingangsverbindung:	IEC169-24, Female
<b>RF Ausgangsverbindung:</b>	<b>IEC169-2, Male</b>
Eingangsimpedanz:	75Ω
Spannungsform:	QAM (16,32,64,128,256)
Video-Dekodierung:	MPEG2 MP@ML
Videoauflösung:	PAL 576, NTSC 480
Audio-Dekodierung:	MPEG-1, 2 Layer 1 & 2
Tonspur:	Stereo, Links, Rechts
Video-/Audio-Verbindung:	SCART, CVBS, Audio L/R, koaxial Digital Audio
Bemessungsspannung:	~ 230V, 50Hz
Durchschnittsverbrauch:	5 W
<b>Maximaler Stromverbrauch:</b>	<b>9 W</b>
Standby Verbrauch:	< 1 W
Betriebstemperatur:	5-40°C
Betriebsfeuchtigkeit:	<95%
Nettogewicht:	~0,3 kg
Maße:	180 mm × 90 mm × 42 mm

Die Gewichts- und Abmessungsangaben sind keine genauen Werte. Sie können sich mit der Verbesserung der Funktionalität und Qualität der Geräte ändern. Der Hersteller behält sich das Recht auf technische Änderungen ohne Benachrichtigung vor.